

# Иностранный язык: общение вне урока

Заочная встреча с интересными людьми

**В. В. Романенко,**  
преподаватель английского языка  
ГУО «Могилевское областное кадетское училище  
имени Героя Советского Союза Е. Николаенко»

**В. М. Щербакова,**  
преподаватель немецкого языка  
УО «Могилевский государственный  
профессиональный лицей №1»

**Внеклассная работа по иностранному языку имеет большое образовательное, воспитательное и развивающее значение. Проведение внеклассных мероприятий в оригинальной познавательной-развлекательной форме не только способствует развитию основных видов речевой деятельности, памяти, ассоциативного мышления, но и формирует навыки общения в коллективе и творческую инициативу. Творческий характер заданий, предлагаемых в рамках проведения внеклассного мероприятия, способствует лучшему запоминанию и усвоению различных грамматических явлений, расширению лексического запаса, развитию монологической и диалогической речи.**

Иностранный язык как одно из средств общения и познания окружающего мира занимает особое место в системе современного образования в силу своих социальных, познавательных и развивающих функций. Рост объема информации вместе с потерей интереса к обучению иностранным языкам требует использования новых, нетрадиционных методов и форм работы педагога. Работая с учащимися профессионального лицея, постоянно задумываешься о том, как бы эффективнее построить свои уроки, какой метод подобрать, чтобы и сам материал был интересен, и способ его подачи. Коммуникативный подход основан на утверждении о том, что для успешного овладения иностранным языком учащиеся должны не только знать языковые формы (т.е. фонетику, грамматику, лексику), но также иметь представление о том, как их использовать для целей реальной коммуникации. Это позволит развивать коммуникативную компетенцию выпускников, необходимую для овладения профессиями «Официант», «Продавец», «Парикмахер» и др.

Овладение языком в искусственных условиях, то есть вне среды, где на нем говорят, требует создания воображаемых ситуаций, способных стимулировать общение на изучаемом языке, и связано с развитием воображения. Как по-

казала практика, этого можно достичь при использовании в обучении иностранному языку коммуникативного подхода, цель которого состоит в том, чтобы научить свободно ориентироваться в иноязычной среде и уметь адекватно реагировать в различных ситуациях. Современное коммуникативно ориентированное обучение готовит учащихся к использованию языка в реальной жизни.

Участие во внеклассном мероприятии очень хорошо мотивирует детей: его цель состоит в том, чтобы заинтересовать обучаемых в изучении иностранного языка. Обучаемые должны быть готовы использовать язык для реальной коммуникации вне занятий, например, во время посещения страны изучаемого языка, приёма иностранных гостей дома, при переписке, при обмене аудио и видеоматериалами, результатами заданий и т.п. со школами и друзьями в стране изучаемого языка.

В УО МГПЛ №1 было проведено мероприятие – заочная встреча с интересными людьми на тему «Великие люди меняют мир». Тема мероприятия была выбрана не случайно. Только благодаря отдельным великим личностям, вошедшим в историю, наш мир совершенствуется. Их открытия и шедевры влияют на нашу жизнь и на мышление. Основной целью мероприятия было формирование устойчивого интереса как к самому предмету, так и к культурным традициям, обычаям стран изучаемых языков.

Приведенный материал может быть использован преподавателями учреждений как профессионального, так и общего среднего образования при организации учебных занятий и учащимися для самостоятельной работы в рамках изучения темы «Великие люди».

#### **Тема. «Великие люди меняют мир»**

##### **Цели:**

- усвоение социокультурных знаний: о знаменитых людях Великобритании и Германии (ознакомление с этапами творческой и научной деятельности);
- совершенствование навыков употребления лексических единиц и грамматических конструкций в устной речи;
- совершенствование навыков восприятия иноязычной речи на слух;
- активизация познавательной деятельности учащихся;
- воспитание уважительного отношения к людям науки, писателям, поэтам, к их труду и произведениям;
- повышение мотивации учащихся к изучению иностранного языка.

Оборудование и материалы: компьютерная презентация, портреты известных людей Великобритании и Германии, музыкальное сопровождение.

Форма: заочная встреча с интересными людьми.

### **Ход мероприятия**

Звучит аудиозапись на английском, немецком и русском языках: «Уважаемые зрители, убедительная просьба: во избежание неловких ситуаций отключите свои мобильные телефоны и наслаждайтесь мероприятием!»

#### **1. Организационно-мотивационный этап.**

Преподаватель английского языка: Good afternoon Ladies and Gentlemen, our guests and students. Thank you very much for coming and joining us here today.

It's a great pleasure to represent our open event to you. The topic of our lesson is «Great People Change the World». I'd like to mention that this topic has not been chosen spontaneously. As you know, there are lots of famous people all over the world. Their discoveries and masterpieces influenced our lives, our way of thinking.

We teach our students to appreciate the beauty of art, to understand the works of these people. We'll hope that this lesson will promote their interests to get knowledge of the subject.

Unfortunately, we will be able to mention only few names at our lesson, but we hope you'll find it interesting and enjoyable.

So, thanks again for coming, make yourself comfortable, we'll do our best for you to enjoy the lesson.

Преподаватель немецкого языка: Guten Tag, liebe Freude!

Die Kunst ist künstlerisch geformte Wirklichkeit. Mit der Kunst spiegelt der Mensch alle Seiten seines Lebens wider und gestaltet in ihr alle menschlichen Beziehungen. Gegenstand der Kunst ist der Mensch und sein Verhältnis zu den Erscheinungen und Vorgängen in Natur und Gesellschaft. Die Kunst ist eng mit dem Leben des Menschen verbunden. Sie macht sein Leben schöner und interessanter. Musik, Malerei, Skulptur, Architektur, Film, Theater und Literatur gehören zur Kunst.

Вступительное слово преподавателя немецкого языка о том, что такое искусство и какой прекрасной оно делает нашу жизнь.

Будьте, пожалуйста, внимательны во время выступления наших учащихся. Мы будем задавать вам вопросы, ответив на которые вы получите сладкий приз.

## **2. Погружение в тему.**

Звучит музыка. Элвис Пресли «Shout it out».

Преподаватель английского языка: Now we'd like to start. You see 3 photos of famous people on the screen. Can you guess their names? Do you know them? Our students will tell you about them.

Звучит музыка. Вагнер «Слеза». Учащиеся рассказывают на английском и русском языках об Элвисе Пресли, Вильяме Хогарте, Артуре Конан Дойле.

**Elvis Aaron Presley** (January 8, 1935 – August 16, 1977) was an American singer, musician and actor. He is a cultural icon, often known simply as Elvis; also «The King of Rock 'n' Roll», or simply «The King».

**William Hogarth** (November 10, 1697 –October 26, 1764) was a major English painter, printmaker, pictorial satirist, social critic.

**Sir Arthur Conan Doile** (1859–1930) British writer, the creator of Sherlock Holmes, who is the best-known detective in literature and the embodiment of sharp reasoning.

Преподаватель немецкого языка: Deutschland hat viele hervorragende, große Menschen. Heute erinnern wir an W.A. Mozart, L. Beethoven, R. Wagner.

Учащиеся рассказывают о Моцарте, Людвиге Бетховене, Вагнере.

**Wolfgang Amadeus Mozart**

Wurde geboren: 1756 in Salzburg, Osterreich.

Ist gestorben: 1791.

Instrumente: das Klavier, die Geige.

Das klingende Werk: «Allegro».

### **Ludwig van Beethoven**

Wurde geboren: am 17. Dezember 1770 in Bonn.

Ist gestorben: am 26. März 1827 in Wien. Instrumente: das Klavier, die Geige, das Cello.

Das klingende Werk: «Mondscheinsonate».

### **Richard Wagner**

Wurde geboren: am 22. Mai 1813 in Leipzig.

Ist gestorben: am 13. Februar 1883 in Italien.

Die Oper: «Tristan und Isolde», «Valkiria», «Der Ring von Nibelungen».

Das klingende Werk: «Träne».

Вопросы аудитории:

1) Wie heißt das größte Werk von Mozart? Mondschein sonate

2) Was Elvis Presley a singer or a writer? a singer

3) What is the name of the best known Conan Doile's character? Sherlock Holms

4) Ist S. Bach der Komponist oder der Schriftsteller? der Komponist

Сладкий приз ответившим учащимся.

Преподаватель английского языка: Are you bored? We think it's just a right time for a music break. And we'd like to fulfill it with a famous song «Yesterday» by the Beatles. Please, meet our student. She is going to sing for you. A music break (Учащийся исполняет музыкальную композицию. Звучит музыка (минус, караоке) «Битлз» («Yesterday»).

### **3. Основной этап.**

Преподаватель английского языка: Speaking about famous people, we need to mention some scientists. Their discoveries made a great contribution in our lives.

Учащиеся рассказывают об Исааке Ньютоне. Звучит музыка «Музыка для чтения».

### **Isaac Newton**

Newton, one of the greatest scientists of all times was born in 1642 in the little village in Lincolnshire, England. His father was a farmer and died before Newton was born. His mother was a clever woman whom he always loved.

After the school, Newton studied mathematics at Cambridge university and received his degree in 1665. Then the university was closed because of the danger of plague and Newton went home for eighteen months

It was most important period in his life when he made his three great discoveries — the discoveries of the differential calculates, of the nature of white light, and of the law of gravitation. These discoveries are still important for the modern science. Newton had always been interested in the problems of light. Many people saw colors of a rainbow but only Newton showed, by his experiments, that white light consists of these colors. It is interesting how he discovered the law gravitation. Once, as he sat at the garden, his attention was drawn by the fall of an apple. Many people saw such an usual thing before. But it was Newton who asked himself a question: «Why does that

apple fall perpendicularly to the ground? Why doesn't it go sideways or upwards?» The answer to this question was the theory of gravitation, discovered by Newton. Newton died at the age of 84, and was buried in Westminster Abbey, where his monument stands today.

Исаак Ньютон. Ньютон, один из величайших ученых всех времен, родился в 1642 году в маленькой деревушке в Линкольншире, Англия. Его отец был фермером и умер до рождения Ньютона. Его мать была умной женщиной, которую он всегда любил.

После школы Ньютон изучал математику в Кембриджском университете и получил степень в 1665 году. Затем университет закрылся из-за угрозы чумы, и Ньютон уехал домой на полтора месяца.

Это был самый важный период в его жизни, когда он сделал величайшие открытия и сформулировал основные законы механики. Эти открытия все еще важны для современной науки. Ньютона всегда интересовали проблемы света. Многие видели цвета радуги, но только Ньютон своими экспериментами показал, что белый свет состоит из этих цветов. Интересно, как он открыл закон тяготения. Однажды, когда он сидел в саду, его внимание привлекло падение яблока. Многие видели такое раньше. Но именно Ньютон задал себе вопрос: «Почему яблоко падает перпендикулярно земле? Почему он не идет в сторону или вверх?» Ответом на этот вопрос стала теория гравитации, открытая Ньютоном. Ньютон умер в возрасте 84 лет и был похоронен в Вестминстерском аббатстве, где его памятник стоит сегодня.

Преподаватель английского языка: Интересный случай из жизни Ньютона. Несмотря на свою известность, Ньютон был очень скромным человеком и даже боялся заводить знакомства. Великий ученый был членом палаты лордов. Заседания палаты лордов Ньютон посещал самым регулярным образом. Однако на протяжении многих лет он не проронил ни слова на заседаниях. Все замерли, когда, наконец, великий человек вдруг попросил слова. Все ожидали грандиозной и умной речи от признанного. Но Ньютон в гробовой тишине провозгласил свою единственную речь в парламенте: «Господа, я прошу закрыть окно, иначе я могу простудиться!»

Преподаватель немецкого языка: Albert Einstein ist einer von größten Physiker der Welt. Er wurde in Deutschland geboren.

Учащиеся рассказывают об Альберте Эйнштейне. Звучит «Музыка для чтения».

### **Albert Einstein der berühmte Physiker**

Er wurde 1879 geboren, seine Heimatstadt ist Ulm. Er war ein seltsames Kind. Das Lernen in der Schule fiel ihm schwer. Der kleine Albert interessierte sich für die Welt. Dann lernte er in Zürich, hier lebten seine Eltern. 1900 wurde Einstein zu einem diplomierten Mathematiklehrer. Später arbeitete er in einem Patentenbüro. Er heiratete Mileva Maritsch. 1905 erschienen in einer Zeitschrift seine ersten Artikel. Das war eine Revolution in Physik. 1921 bekam Einstein den Nobelpreis. Er war als Dozent an vielen Hochschulen tätig. 1933 kamen in Deutschland die Faschisten zur Macht. Einstein emigrierte nach Amerika. Einstein war Humanist und Pazifist. Sein Hobby war Musik, er segelte auch gern.

Einstein starb in America 1955.

Преподаватель немецкого языка: Интересный факт из жизни Эйнштейна. Наверняка все видели фотографию, где ученый показывает язык. Интересен факт, что данный снимок был сделан в канун его 72 дня рождения. Устав от фотокамер, на очередную просьбу улыбнуться Альберт Эйнштейн показал язык. Теперь во всем мире эту фотографию не только знают, но еще и истолковывают каждый по-своему, придавая ей метафизический смысл.

### 3.1. Игра с залом.

Звучит музыка «Hungarian Dance»

Учащиеся подбирают соответствующий русский эквивалент к афоризмам Эйнштейна и Ньютона.

1. Every action has an equal and opposite reaction.

На каждое действие всегда есть равное противодействие.

2. My powers are ordinary. Only my application brings me success.

Мои возможности обыкновенны. Моё применение их делает меня успешным.

3. Willst du den Charakter eines Menschen erkennen, so gib ihm Macht.

Если хочешь узнать характер человека, дай ему власть.

4. Zeit ist das, was man an der Uhr abliest.

Время – это то, что показывают часы.

Преподаватель английского языка: Our life wouldn't be full of sense and beauty without poets. They sing about the glory of native land, about love and joy, about adorable nature. One of such a wonderful person was Scottish poet Robert Burns.

Звучит музыка «Спокойная. Воспоминания». Учащиеся рассказывают о шотландском поэте Роберте Бернсе.

**Robert Burns** is the national poet of Scotland. In his poems Burns sang the beauty and the glory of his native land.

Burns was born in Alloway on 25 of January 1759. His father, a small farmer, was a hard-working man. When Robert was 6, he was sent to a school at Alloway Miln. Robert and his brother Gilbert were given a good knowledge of English. The progressed rapidly in reading and writing.

For some years Burns worked on the family field, plugging and reaping. The combination of hard physical labor and poor food in his youth that brought about the first symptoms of the heart disease which troubled him for much of his life and from which he died.

Burns wrote his first poem at the age of 14 for a girl who worked with him in the fields. After father's death he immigrated to Jamaica. His most creative years were probably 1785 and 1786. During this period Burns wrote his most brilliant poems. Burns published his poems in August 1786. The success was great.

Soon, in April 1787, a second edition of his poems appeared in Edinburgh; 3000 copies were printed – a very large number for those times!

Now Burns had the opportunity to see more of his native land which he so dearly loved. He visited some historic places, which made a great impression on him.

During the last 5 years of his life Burns wrote some of his best poems and songs. After a short illness he died on 21 July 1796.

Роберт Бернс – национальный поэт Шотландии. В своих стихах Бернс воспевал красоту и славу родного края.

Бернс родился в Аллоуэй, близ Эр, 25 января 1759 года. Его отец, мелкий фермер, был трудолюбивым человеком. Когда Роберту было 6, его отправили в школу в Эллоуэй Милн. Роберт и его брат Гилберт хорошо знали английский язык.

Несколько лет Бернс работал на семейной ферме. Сочетание тяжелого физического труда и плохого питания в юности вызвало первые симптомы болезни сердца, которая беспокоила его большую часть жизни и от которой он умер.

Бернс написал свое первое стихотворение в 14 лет для девушки, которая работала с ним в поле. После смерти отца эмигрировал на Ямайку. Его лучшие годы были, вероятно, 1785 и 1786. В этот период Бернс написал свои самые гениальные стихи. Бернс опубликовал свои стихи в августе 1786. Успех был большой.

Вскоре, в апреле 1787 года, в Эдинбурге вышло второе издание его стихотворений, тиражом 3000 экземпляров – очень большая цифра для того времени!

Теперь у Бернса была возможность увидеть больше родной земли, которую он так любил. Он посетил ряд исторических мест, которые произвели на него большое впечатление.

За последние 5 лет жизни Бернс написал несколько своих лучших стихотворений и песен. После непродолжительной болезни он умер 21 июля 1796 года.

Преподаватель английского языка: One of the most famous poems of R. Burns is «My Heart's In The Highlands». We have a surprise for you. You'll hear it in our original version.

Звучит музыка «Спокойная. Воспоминания». Учащийся читает стихотворение Роберта Бернса «В горах мое сердце».

### **My Heart's In The Highlands**

My heart's in the Highlands, my heart is not here,  
My heart's in the Highlands a-chasing the deer –  
A-chasing the wild deer, and following the roe;  
My heart's in the Highlands, wherever I go.

Farewell to the Highlands, farewell to the North  
The birth place of Valour, the country of Worth;  
Wherever I wander, wherever I rove,  
The hills of the Highlands forever I love.  
Farewell to the mountains high covered with snow;  
Farewell to the starts and green valley's below;  
Farewell to the forests and wild-hanging woods;  
Farwell to the torrents and loud-pouring floods.  
My heart's in the Highlands, my heart is not here,  
My heart's in the Highlands a-chasing the deer

Chasing the wild deer, and following the roe;  
My heart's in the Highlands, wherever I go.

Преподаватель английского языка: Интересный факт. 25 января – национальный праздник в Шотландии. Один из самых дорогих для сердца шотландца – день рождения Роберта Бёрнса!

Сами шотландцы называют этот день Burns Supper и едят традиционное шотландское блюдо из бараньих потрохов – хаггис. Это сельская еда, которую любил сам поэт и даже написал «Ода хаггису».

Звучит музыка «Спокойная. Воспоминания».

Преподаватель немецкого языка: Heinrich Heine ist der hervorragende Mensch Deutschlands. Er hat viele schöne Werke geschaffen.

Учащиеся рассказывают о немецком поэте Генрихе Гейне.

**Heinrich Heine** wurde am 13. Dezember 1797 in Düsseldorf geboren. Er war das älteste von vier Kindern des Tuchhändlers Samson Heine und seiner Frau Betty (eigentlich Peira), geborene van Geldern. Ab 1803 besuchte Harry Heine die israelitische Privatschule von Hein Hertz Rintelsohn. Das Lyzeum selbst besuchte er von 1810 bis 1814. 1811 erlebte der 13-jährige Heine den Einzug Napoléons in Düsseldorf. In den Jahren 1815 und 1816 arbeitete Heine als Volontär zunächst bei dem Frankfurter Bankier Rindskopff. 1816 wechselte er ins Bankhaus seines wohlhabenden Onkels Salomon Heine in Hamburg. Bis zu seinem eigenen Tod im Jahr 1844 unterstützte Solomon ihn finanziell, obwohl er wenig Verständnis für dessen literarische Interessen hatte. Im Wintersemester 1820 ging Heine an die Universität Göttingen, wo er sich einer studentischen Verbindung, der Landsmannschaft der Westfalen, anschloss.

Heine wechselte zur Berliner Universität, wo er von 1821 bis 1823 studierte. Bald fand er Kontakt zu den literarischen Zirkeln der Stadt.

Während seiner Berliner Zeit debütierte Heine als Buch-Autor. Seine ersten Gedichte (u. a.: Ein Traum, gar seltsam, mit Rosen, Zypressen) veröffentlichte Heine bereits 1816, in seiner Hamburger Zeit, unter dem Pseudonym Sy. Als H. Heine publizierte er im Dezember 1821 in Berlin seinen ersten Lyrikband Gedichte. 1823 folgten Tragödien. 1824 erschien die Sammlung Dreiunddreißig Gedichte, darunter Heines in Deutschland heute bekanntestes Werk: Die Loreley. In dieser Zeit wurde Heine als großes literarisches Talent wahrgenommen. Seit Anfang der 1830er Jahre verbreitete sich sein Ruhm in Deutschland und Europa.

Weitere wichtige Werke jener Jahre waren die romantische Schule (1836), das Romanfragment der Rabbi von Bacharach (1840) und die Denkschrift über Ludwig Börne (1840).

Am 17. Februar 1856 starb Heinrich Heine.

Heine war einer der ersten deutschen Autoren, dessen Werke in allen Weltsprachen zu lesen waren. Von größerer Bedeutung als Heines Äußerungen über die Musik ist die musikalische Bearbeitung vieler seiner Werke durch Komponisten

Преподаватель немецкого языка: Интересный факт из жизни Г.Гейне. Поэт женился на Евгении Мират – грубой, необразованной и недалекой продавщице из обувного магазина. Его любовь принимала иногда странные формы, так что поэт оставил завещание, по которому все состояние переходит к Евгении с од-



ним условием – она должна обязательно выйти замуж после его смерти. По словам Гейне, таким образом он будет уверен, что хотя бы один человек будет сожалеть о его смерти.

Преподаватель немецкого языка: Das weltbekannte Werk von H.Heine ist «Loreley». Sofort hören wir dieses Gedicht.

Звучит музыка «Море». Учащийся читает стихотворение Генриха Гейне «Лорелея».

### **LORELEI (*Heinrich Heine*)**

Ich weiß nicht, was soll es bedeuten,  
dass ich so traurig bin  
ein Märchen aus alten Zeiten,  
das kommt mir nicht aus dem Sinn.  
Die Luft ist kühl, und es dunkelt,  
und ruhig fließt der Rhein  
der Gipfel des Berges funkelt  
im Abendsonnenschein.  
Die schönste Jungfrau sitzet  
dort oben wunderbar,  
ihr goldenes Geschmeide blitzet,  
sie kämmt ihr goldenes Haar.  
Sie kämmt es mit goldenem Kamme  
und singt ein Lied dabei  
das hat eine wundersame,  
gewaltige Melodei  
Den Schiffer im kleinen Schiffe  
ergreift es mit wildem Weh;  
Er schaut nicht die Felsenriffe,  
er schaut nur hinauf, in die Hoh.  
Ich glaube, die Wellen verschlingen  
Am Ende Schiffer und Kahn;  
Und das hat mit ihrem Singen  
Die Lorelei getan.

Вопросы аудитории:

- 1) Which of Robert Burns's poems do you know? My heart's in the Highlands
- 2) Wie heißt das berühmte Werk von Heine? Lorelei

Преподаватель английского языка: Today's event wouldn't be complete enough without mentioning famous people from Belarus. Yanka Kupala is one of them. Please, meet our students who is going to tell you about him.

Учащиеся рассказывают о Янке Купале. Звучит «Купалинка».

**Yanka Kupala** (1882–1942) was the pen name of Ivan Daminikavich Lutsevich, a Belarusian poet and writer. Kupala is considered one of the greatest Belarusian-language writers of the 20th century.

Ivan Daminikavich Lutsevich, who is more popularly known by his pen name, Yanka Kupala, is the one of the National Poets of Belarus. Having been interested in the folk stories of his countries from childhood, he took the bold step of writing in his

native tongue at a time when Russian was considered the official language. His initial writings were prohibited from being published, and those that did get published, led to the poet's arrest. This popular writer harboured nationalist sentiments, encouraging revolutionaries, through his writing, to fight for their freedom. His poems and plays were so patriotic, that he was often considered a threat by the earlier czarist government, as well as Russian leader Joseph Stalin. This also made him popular with the masses and he was hailed as the «people's poet». He has written famous poems like «Мужык» («Peasant»), «Жалейка» («The Little Flute»), «Адвечная песня» («Eternal Song») and «Ад сэрца» («From the Heart»). The expansive collection of his literary works have been translated into more than hundred international languages. Yanka is also remembered for his translation of the Communist anthem «The International». To pay homage to the Belarusian poet, who is revered across the world, UNESCO celebrated his centenary, and the government of his country observed his 125th birth anniversary, on a grand scale

Янка Купала (1882–1942) – псевдоним белорусского поэта и писателя Ивана Доминиковича Луцевича. Купала считается одним из величайших белорусскоязычных писателей 20 века.

Иван Доминикович Луцевич, более известный в народе под псевдонимом Янка Купала, – один из национальных поэтов Беларуси. Увлечшись с детства народными историями своих стран, он сделал смелый шаг – начал писать на

родном языке в то время, когда русский язык считался официальным. Его первоначальные труды были запрещены к публикации, а те, которые были опубликованы, привели к аресту поэта. Этот популярный писатель питал националистические настроения, поощряя революционеров, через его письма, бороться за свою свободу. Его стихи и пьесы были настолько патриотическими, что его часто считали угрозой царского правительства, а также российского лидера Иосифа Сталина. Это также сделало его популярным среди масс, и он был провозглашен «народным поэтом». Он написал известные стихи, такие как «Мужык» («крестьянин»), «Жалейка» («маленькая флейта»), «Адвечная песня» («Вечная Песня») и «Ад сэрца» («сердце»). Обширное собрание его литературных произведений переведено на более чем сто международных языков. Янка также запомнился своим переводом коммунистического гимна «Интернационал». Чтобы отдать дань уважения белорусскому поэту, почитаемому во всем мире, «ЮНЕСКО» отметила его столетие, а правительство его страны с размахом отметило 125-летие со дня рождения.

Преподаватель немецкого языка: Belarus hat auch viele begabte Maler. Einer von Ihnen ist W.Bjalynizki-Birulja.

Учащиеся рассказывают о Витольде Бельницком-Бируле.

**Witold Bjalynizki-Birulja** (1872–1957) ist ein Klassiker der belarussischen Kunst. Er wurde im Gebiet Mogiljow geboren.

Bjalynizki-Birulja hat mehr als 2000 Gemälde geschaffen. Das Thema - die Einheit des Menschen und die Natur – ist für seine Werke typisch. Das Werk «Frühlingslandschaft» fasziniert fast jeder Besucher.

Интересный факт из жизни В. Белиныцкого-Бирули: Свои лучшие работы художник написал, живя в России, но все равно считал себя белорусом. Он пи-

сал: «Я – белорус... Как часто люди известные то ли стесняются, то ли просто не считают нужным упомянуть, которого они рода-племени, из которых краев и окрестностей».

### 3.2. Беседа с аудиторией.

Преподаватель английского языка: Мы думаем, что кто-то из присутствующих гостей или из администрации нашего лицея прекрасно владеет английским языком.

Please, may we ask you some questions?

1. Who is your favourite outstanding person in Belarus?

2. You look smart, and full of energy. We guess you are fond of sport.

What's your favourite sport?

3. In your opinion, what sport do Belarusian people love?

4. Do you agree with the fact that some tennis players have notably represented Belarus and made our country famous all over the world?

5. Who is your favourite Belarusian tennis player?

Thank you very much for answering our questions. Your English is brilliant.

Преподаватель английского языка: Belarus was a part of the former USSR and has been very active in sports. It is hard to choose what sport is the favorite among the Belarusian because they love so many.

Today we'd like to mention tennis as one of the most popular sport in Belarus. There are some tennis players who have notably represented the republic of Belarus.

Among them are Maksim Mirnij, Victoria Azarenka and Aryna Sabalenka.

Учащиеся рассказывают о знаменитых теннисистах Беларуси о Максиме Мирном, Виктории Азаренко, Арине Соболенко. Звучит музыка «Спортивная».

**Maksim Mirnij** is just a common person with his interests, wishes, dreams, but he is a famous sportsman at the same time. Maksim Mirny is among 25 best tennis players of the world. Not only his achievements make him popular and famous. On championships Maksim represents not only himself but his country.

Максим Мирный – такой же обычный человек со своими интересами, желаниями, мечтами, но в то же время он известный. Максим Мирный входит в число 25 лучших теннисистов мира. Не только его достижения делают его популярным и известным. На чемпионате Максим представляет не только себя, но и свою страну.

**Victoria Azarenka** is a Belarusian tennis player and Olympic gold medalist. She is also the first Belarusian woman to win a Grand Slam singles title.

Виктория Азаренко – белорусская теннисистка, олимпийская чемпионка. Она также является первой белорусской женщиной, выигравшей титул Большого Шлема в одиночном разряде.

**Aryna Sabalenka** – tennis player who rose to stardom after helping lead the Belarus Fed Cup team to a second place finish in 2017, which was considered a massive upset as they were ranked outside the top 75 at the time. She won her first two Women's Tennis Association titles in 2018.

Арина Соболенко – теннисистка, которая поднялась на вершину славы после того, как помогла привести команду Кубка Федерации Беларуси на второе место в 2017 году, что считалось массовым расстройством, поскольку они были

в то время вне топ-75. Она выиграла свои первые два титула Женской теннисной ассоциации в 2018 году.

Преподаватель английского языка: Интересный факт из жизни А. Соболенко.

Первый тренер Соболенко Елена Вергеенко рассказывала, что работать с Ариной было невозможно, хотя она тренировала ее шесть лет:

– Это был единственный ребенок, с кем мне было чрезвычайно сложно. Делаю замечание – она мне десять слов в ответ. Когда у нее что-то не получалось, летали ракетки. Могла Арина и мне высказать что-нибудь. Когда Арине было 11 лет, я подошла к ее маме и сказала: «Юля, простите, но работать с вашей дочкой больше не могу. Или она будет делать так, как я скажу, или пускай уходит». Соболенко – единственный ребенок, которого я выгнала из своей группы.

Преподаватель немецкого языка: Wir vergessen Darja Domratschewa nicht.

Учащиеся рассказывают о знаменитой биатлонистке Беларуси Дарьи Домрачевой. Звучит музыка «Спортивная».

### **Darja Domratschewa**

Im Jahr wurde sie von belarussischen Trainern eingeladen, in die Reihen des Frauenbiathlonteams einzusteigen. Mit Vergnügen hat Darja dieses Angebot angenommen und sie treibt in der Weite ihres Heimatlandes. Darja hat im Wettbewerb für Belarus im Jahr 2005 gestartet. Einzelrennen hatte sie dann 40. Platz.

Im Jahr 2006 debütierte sie bei der Weltmeisterschaft, wo sie 16. Ergebnisse erzielte. Im folgenden Jahr hat Domratschewa an der Juniorenweltmeisterschaft teilgenommen, bei der die zweite kam. Am Ende hatte Darja zwei Kristallkugeln.

Die folgende Karriere von Domratschewa wechselte mit tollen Starts und lauten Abstürzen. Die Olympiade in Sotschi war ein echter Triumph für Domratschewa. Dascha gewann das Einzelrennen über 15 Kilometer und bekam die erste Goldmedaille. Drei Tage später hat Darja wieder gestartet und bekam ihre zweite Goldmedaille.

Преподаватель немецкого языка: Интересный факт из жизни Д. Домрачевой. Однажды «Белорусский партизан» написал, что, по их данным, биатлонистка Домрачева носит звание офицера КГБ, но никаких доказательств не предоставил. Сама Дарья ни разу не обмолвилась, что является офицером спецслужб. Нет соответствующей информации и от ведомства.

### **4. Рефлексия.**

**Блиц-опрос.** Ведущие по очереди задают гостям вопросы:

1) Назовите имена знаменитостей Великобритании, о которых вы сегодня слышали? Элвис Пресли, Исаак Ньютон, Артур Конан Дойл, Роберт Бёрнс, Вильям Хаггард.

2) Назовите известные фамилии Германии и немецкоязычных стран? Альберт Эйнштейн, Генрих Гейне, Людвиг Бетховен, Ричард Вагнер, Вольфганг Амадей Моцарт.

3) В какой области прославился А. Эйнштейн? В области физики.

4) Сколько лет Королеве Великобритании? 92.

5) Кто создал Шерлока Холмса? Артур Конан Дойл.

- 6) В каком году А.Эйнштейн получил Нобелевскую премию? 1927.
- 7) Какое стихотворение Г. Гейне мы прослушали на уроке? Лорелей.
- 8) Кого называют «Сыном Шотландии»? Роберта Бёрнса.
- 9) Назовите фамилии знаменитых белорусов, о которых вы слышали сегодня. Янка Купала, Дарья Домрачева, Максим Мирный, Арина Соболенко, Виктория Азаренко, В. Бельницкий-Бируля.
- 10) Какой праздник отмечают шотландцы 25 января? День рождения Роберта Бёрнса.

#### **5. Подведение итогов.**

В заключение нашего мероприятия учащаяся исполняет песню группы «Imagine Dragons» Demon.

### **Литература**

1. Андреасян, И.М. Инновационные технологии овладения иноязычным общением / И.М. Андреасян // Замежныя мовы ў Рэспубліцы Беларусь. – 2006. – № 2. – С. 18–22.
2. Сокол, И.А. Использование метода проектов на уроках английского языка / И.А. Сокол // Замежныя мовы ў рэспубліцы Беларусь. – 2008. – № 2. – С. 47–53.
3. Плёхова, Р.И. Внеурочная работа по немецкому языку / Р.И. Плёхова // Иностранные языки в школе. – 2010. – № 5. – С. 45.
4. Полат, Е.С. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования: учеб. пособие для студентов пед. вузов и системы повыш. квалиф. пед. кадров / Е.С. Полат [и др.]. – М.: Академия, 2000. – 272 с.